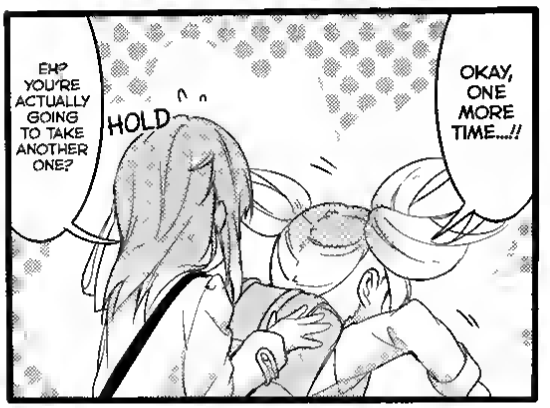
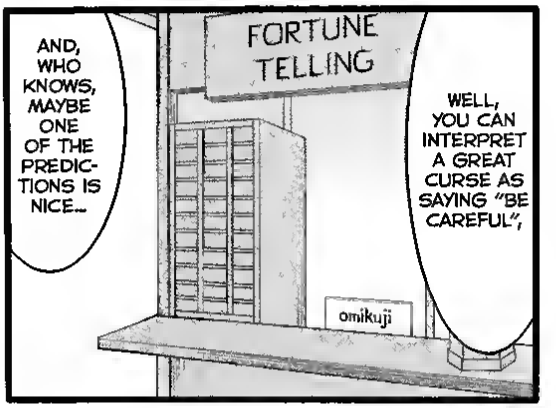
THE FIRST VISIT OF THE YEAR TO THE NEIGHBORHOOD SHRINE
FUKUBUKUKIN SHRINE
In this shrine resides a God bestowed with great economic fortune who may bring you prosperity.
GREAT CURSE
• Wishes: Save your energy.
• Awaited one: they will not come.
• Lost property: You won't find it no matter how hard you try.
• Friends: You are in danger of being left out.
• Births: You might give birth to a healthy child.
• Travel: Beware of rats.
• Sickness: Be careful your ears.
CRINKLE
I WONDER WHAT I GOT...
HUFF
PUFF
YUU! WAAIIIT!!
HURRY UP, HARUKA!
WAIT, NO, THAT'S YOURS!
HERE YA GO!
YOU CAN HAVE THIS ONE.
YUU
PANT
PANT
AL-RIGHT!
FOR-TUNE TELLING!
omiku

HUAAAAA!
NO, I DON'T WANT A GREAT CURSE— I WANT GREAT LUCK!!
FIRST VISIT
GEEZ— YOU'RE SO SPOILED.

WISHES... JUST SAVE YOUR ENERGY, ACADEMICS... YOU'RE CURSED, WORK MORE.
WHAT THE HECK IS THIS...
UWAAAAAH-

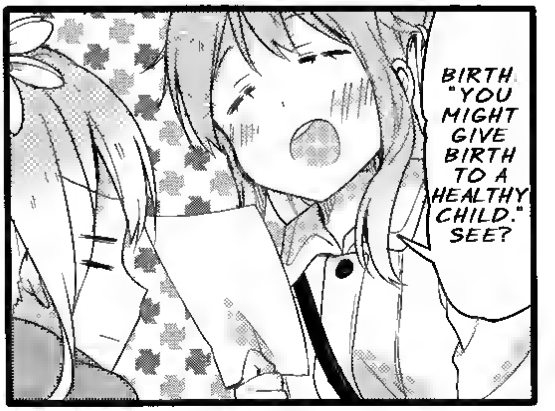

OKAY, ONE MORE TIME...!!
HOLD
EH? YOU'RE ACTUALLY GOING TO TAKE ANOTHER ONE?


FORTUNE TELLING
omikuji
AND, WHO KNOWS, MAYBE ONE OF THE PREDICTIONS IS NICE...
WELL, YOU CAN INTERPRET A GREAT CURSE AS SAYING "BE CAREFUL",

RUMMAGE
DON'T STOP ME, HARUKA! I'M REALLY GOING TO DO IT!
...EH?
RUMMAGE

UM...
HERE! THIS ONE IS PRETTY POSITIVE!

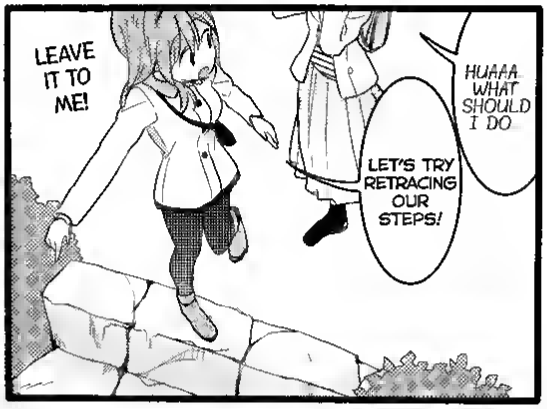
WOOSH!
MY WALLET
IT'S GONE
EEEEEH?!


BIRTH "YOU MIGHT GIVE BIRTH TO A HEALTHY CHILD." SEE?

C'MON, HELP ME LOOK FOR IT!!
YEAH, YEAH, OKAY.
DON'T WORRY, I'LL HELP YOU LOOK!

HOW DID YOU GET A FORTUNE EARLIER?
I USED A LOOSE 100 YEN COIN FROM MY COAT...

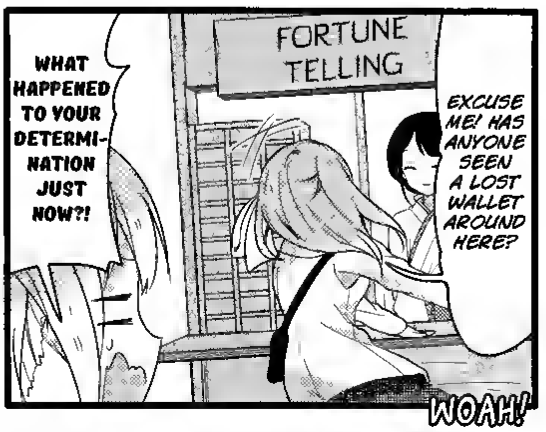
RIGHT AFTER PULLING A GREAT CURSE, EVERY-THING WENT DOWN THE DRAIN...
HAAA...
HM?

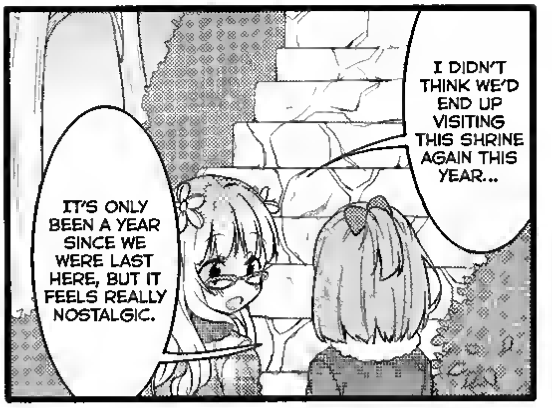

HUAAA WHAT SHOULD I DO
LET'S TRY RETRACING OUR STEPS!
LEAVE IT TO ME!

• Lost property: You won't find it no matter how hard you try.
GREAT CU
• Wishes: Save your one's
• Awaited one: they will a
come.
• Lost property. You
it no matter how hard you
• Friends: You are in danger
being left on.
• Birth: You might give birth to a
healthy child.
Beware of rats.

HA!
YUU, NO...
I CAN'T WALK ANY MORE.
WOBBLE
WOBBLE

IT DIDN T EVEN TRY TO WARN ME ABOUT WHAT I'D LOSE!
IT KNEW I ALREADY LOST IT!

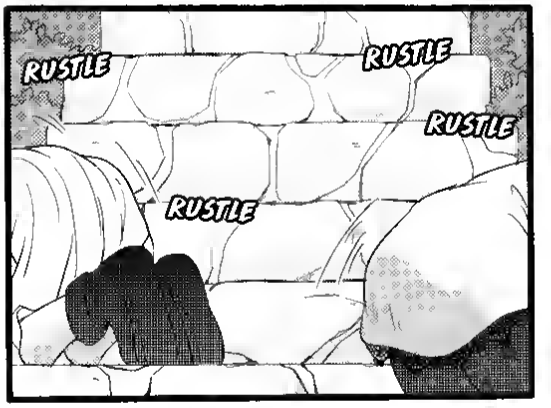

FORTUNE TELLING
EXCUSE ME! HAS ANYONE SEEN A LOST WALLET AROUND HERE?
WHAT HAPPENED TO YOUR DETERMI-NATION JUST NOW?!
WOAH!

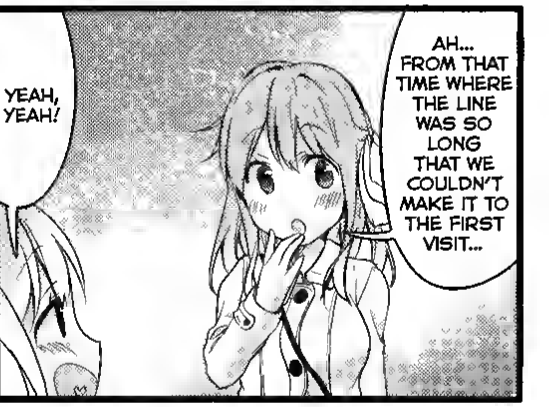

I DIDN'T THINK WE'D END UP VISITING THIS SHRINE AGAIN THIS YEAR...
IT'S ONLY BEEN A YEAR SINCE WE WERE LAST HERE, BUT IT FEELS REALLY NOSTALGIC.

WHAT DOES YOUR WALLET LOOK LIKE AGAIN?
IT'S THAT ONE WE BOUGHT ON NEW YEAR'S EVE!

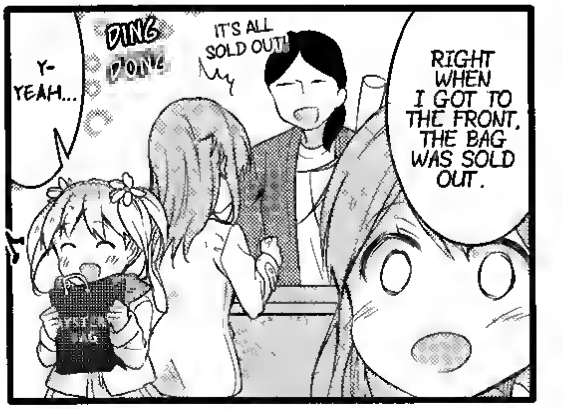
OH RIGHT, YUU SAID THAT SHE AND HARUKA WOULD BE DOING THEIR FIRST VISIT AROUND NOW, TOO.
EH?!
THEN... THEN WE MIGHT BUMP INTO THEM...

WE LINED UP FOR THAT LIMITED EDITION MYSTERY BAG, REMEMBER?
THE WALLET WAS INSIDE.
MYSTERY BAG


RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE


AH... FROM THAT TIME WHERE THE LINE WAS SO LONG THAT WE COULDN'T MAKE IT TO THE FIRST VISIT...
YEAH, YEAH!

WE CAN'T PASS...
WHAT ARE YOU TWO DOING...
I'M AMAZED YOU COULD IDENTIFY THEM.

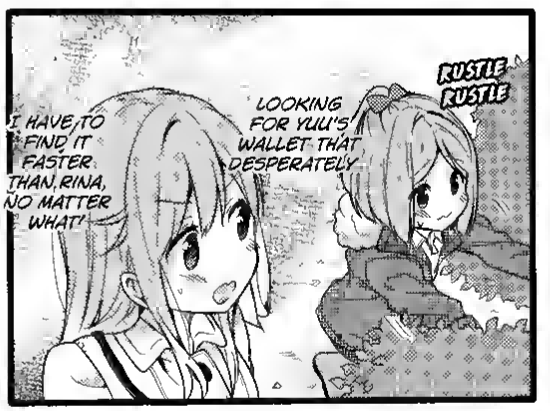

RIGHT WHEN I GOT TO THE FRONT, THE BAG WAS SOLD OUT.
IT'S ALL SOLD OUT!
DING DONG
Y-YEAH...

WHAT ARE YOU TWO DOING... WELL, I GUESS WE HAVE NO CHOICE.
GEEZ
LET'S LOOK FOR IT TOGETHER...

MITSUKI! RINA!
HAPPY NEW YEAR!
YOU GUYS CAME HOME!
PLEASE BE KIND TO ME THIS YEAR AS WELL... U

THA... THAT'S A...
WE HAVE TO FIND THE WALLET QUICKLY...
"FU... FUFU... I CAN STAY HERE LONGER WITH HARUKA"
I'LL HELP TOO!
KIND OF FACE...

WHAT ARE YOU GUYS DOING?
I... ERR... I LOST MY WALLET...
EH?! OH NO!

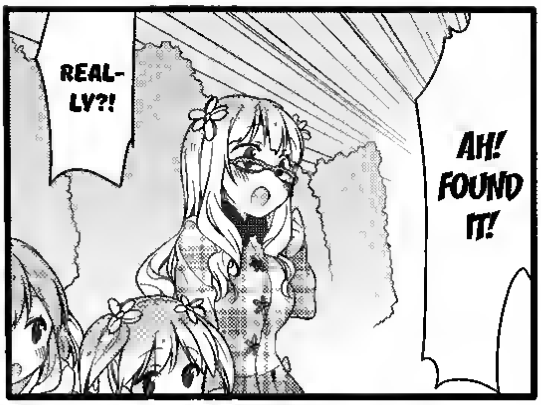

RUSTLE RUSTLE
LOOKING FOR YUU'S WALLET THAT DESPERATELY
I HAVE TO FIND IT FASTER THAN RINA, NO MATTER WHAT!

HA!
WHAT IS IT, YUU?!!

BA-DUMP
HARUKA IS SEARCHING SO HARD FOR YUU'S SAKE...
WAAAA!
SHE REALLY IS A WONDERFUL PERSON...
RUSTLE
RUSTLE

I MET THE ONE I WAS WAITING FOR, SO THE WALLET CAN BE FOUND TOO!
AWAITED ONE... THE PREDICTION THAT "THEY WILL NOT COME" WAS FALSE!
YUU... DO YOU KNOW THE MEANING OF THE "AWAITED ONE?"

FIRST VISIT
WHAT WILL I DO IF WE CAN'T FIND IT?
IF THAT'S SO, THEN SOMEONE ELSE LOST THIS...
LET'S DROP IT OFF IN THE LOST AND FOUND LATER.

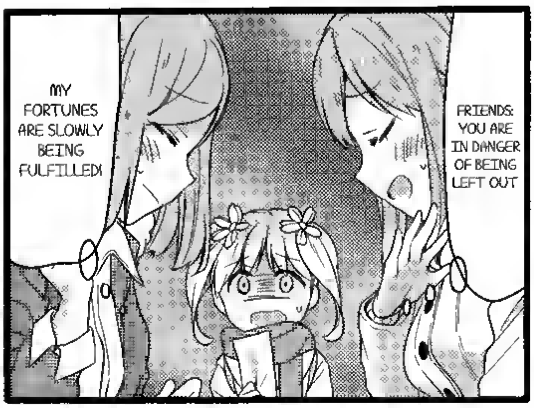

REAL-LY?!
AH! FOUND IT!

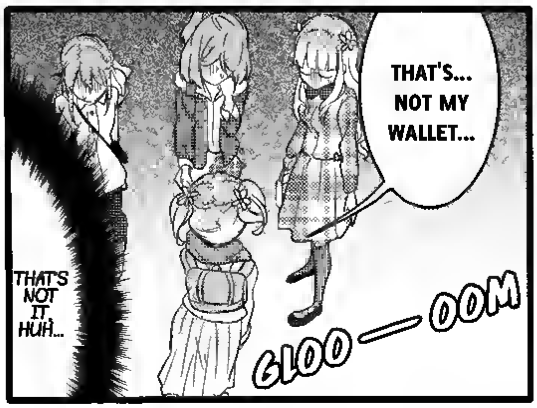
HEH, RINA, YOU THINK THE ONLY THING YUU LOVES IS MATCHA?
OH NO~
I ALSO THOUGHT IT WOULD BE A MATCHA COLORED WALLET...

IT'S THIS, RIGHT? THE WALLET SHAPED LIKE A MATCHA ROLL CAKE?

B-BUT IT'S TRUE THAT YUU LIKES MATCHA!
OH NO, WHAT HAVE I'DONE! HOW DID I MISUNDERSTAND HER SISTER THIS BADLY?

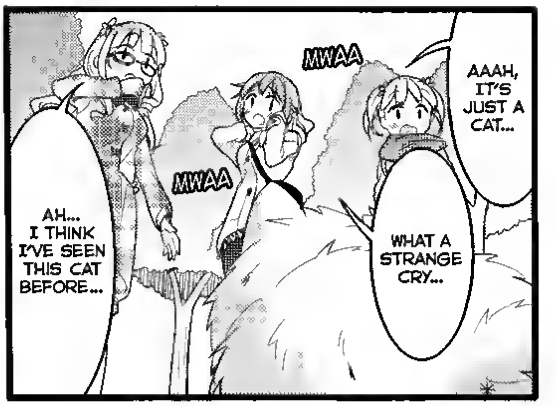
IT'S DIFFER-ENT.
GOOD FOR YOU, YUU!
THAT'S AMAZING, RINA!


MY FORTUNES ARE SLOWLY BEING FULFILLED!
FRIENDS: YOU ARE IN DANGER OF BEING LEFT OUT


THAT'S... NOT MY WALLET...
THAT'S NOT IT. HUH...
GLOO— OOM

WE'LL NEVER FIND THE WALLET!!
NOO! THESE FORTUNES ARE ALL COMING TRUE!!
WUAAAAAAAA!!!
EH?
HARUKA AND RINA, YOU TWO GET ALONG PRETTY WELL, EH?
RUSTLE
BUT LET'S STOP FOOLING AROUND NOW.
RUSTLE
WHAT... IS THAT SOUND...
MWAAA
MWAAA
MWAAA
MWAAA
PEEK
KYA-AAA!
SASASA
MWAAA
MWAAA
DOES IT MEAN... HALLUCI-NATIONS?
SICK-NESS... BE CAREFUL WITH YOUR EARS...
NOOO-OOO-OOO!!
I... I SAW A RAT JUST NOW...
WHAT HAPPEN-ED?
EEEK... LET'S HURRY UP AND FIND IT, THEN GO HOME!
MWAAA
POP
GYAA-AAA!!
STOP IT! WE'RE NOT EVEN TRAVELLING!
SHUDDER
TRAVEL BEWARE OF RATS

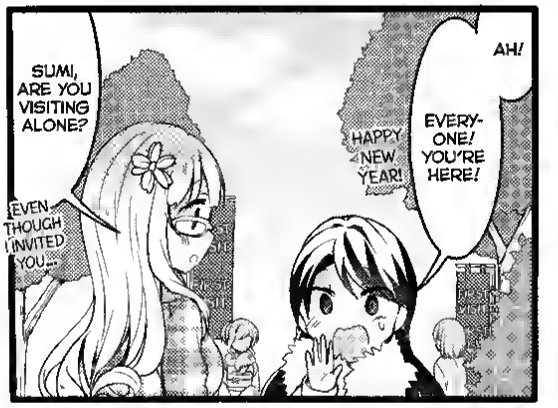
HAVE YOU GUYS ALREADY FINISHED YOUR VISIT?
NO, WE'RE LOOKING FOR MY WALLET...
I LOST IT, SO...

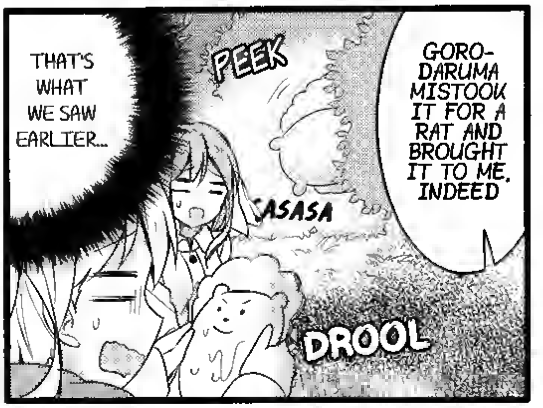

AAAH, IT'S JUST A CAT...
MWAA
MWAA
WHAT A STRANGE CRY...
AH... I THINK I'VE SEEN THIS CAT BEFORE...

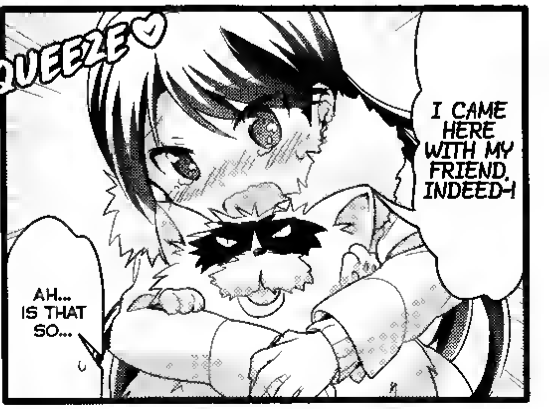
WALLET?
IF THAT'S SO...
?
RUSTLE

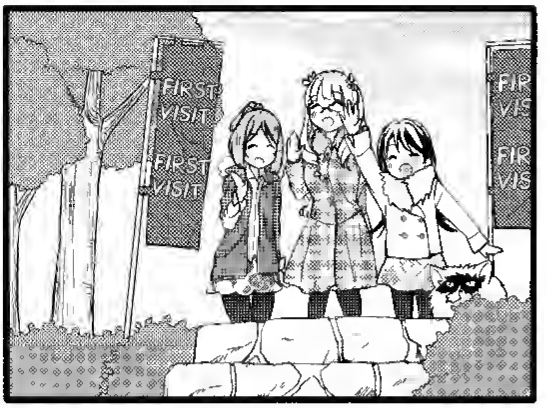
HAA
SUMI-SUMI!
GORODA-RUMA~!
DON'T RUN OFF ALL ON YOUR OWN, INDEED!
HAA

IS IT THIS ONE?
AAH! THAT'S MY HARI WALLET!


AH!
SUMI, ARE YOU VISITING ALONE?
EVERY-ONE! YOU'RE HERE!
HAPPY NEW YEAR!
EVEN THOUGH I INVITED YOU...


GORO-DARUMA MISTOOK IT FOR A RAT AND BROUGHT IT TO ME, INDEED
PEEK
SASASA
THAT'S WHAT WE SAW EARLIER...
DROOL

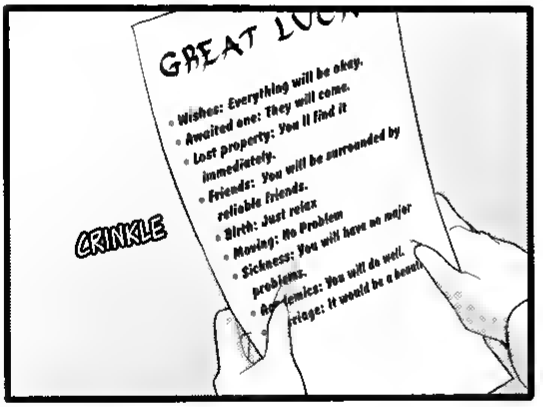

SQUEEZE♡
I CAME HERE WITH MY FRIEND, INDEED!
AH... IS THAT SO...

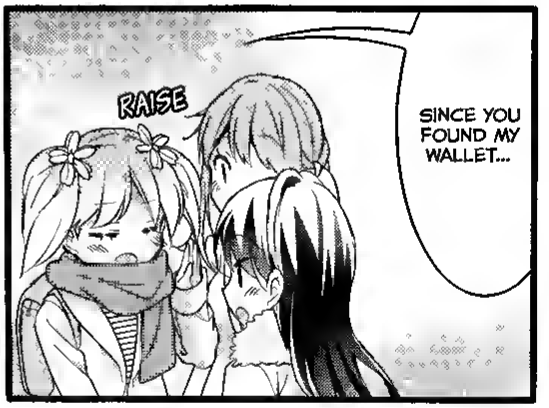

FIRST VISIT
FIRST VISIT
FIR VIS
FIR VIS

THANK YOU, SUMI-SUMI...

QUICK! LET'S LOOK AT IT!
AH, I JUST REMEMBERED! I DREW A FORTUNE AS WELL!

DID I JUST UNINTEN-TIONALLY HELP ALL OF YOU?
YEP!

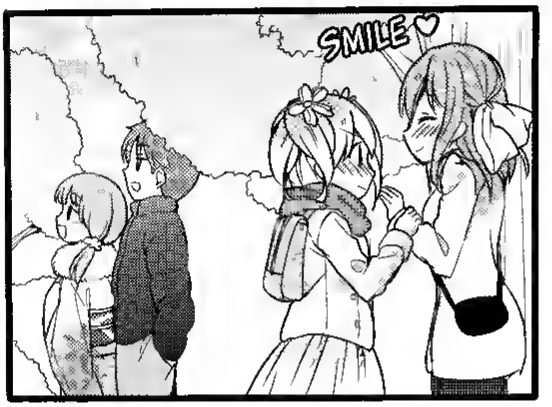

GREAT LUCK
• Wishes: Everything will be okay.
• Awaited one: They will come.
• Lost property: You'll find it immediately.
• Friends: You will be surrounded by reliable friends.
• Birth: Just relax
• Moving: No Problem
• Sickness: You will have no major problems.
• Academics: You will do well.
• Marriage: It would be a beauti
CRINKLE

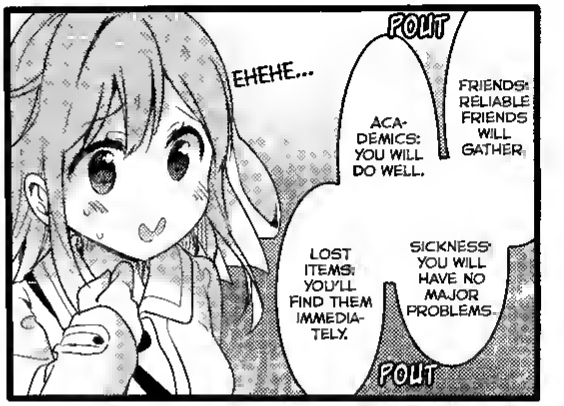

RAISE
SINCE YOU FOUND MY WALLET...

PAT
OOU!

YOUR WISH IS...
THIS, RIGHT?
CHU

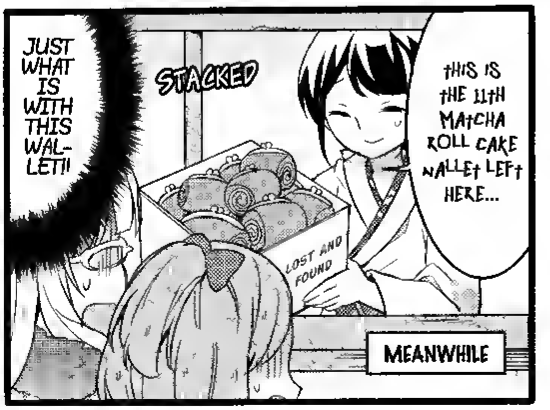
NO FAIR-! WHY DID YOU GET SUCH A GOOD ONE?!
NOTHING TO DO ABOUT IT, THEY'RE RANDOM FORTUNES, AFTER ALL.


SMILE


POUT
EHEHE...
ACADEMICS: YOU WILL DO WELL.
FRIENDS: RELIABLE FRIENDS WILL GATHER.
LOST ITEMS: YOU'LL FIND THEM IMMEDIATELY.
SICKNESS: YOU WILL HAVE NO MAJOR PROBLEMS.
POUT

ARUMBLE
YOU MISSED !!

YUU?
...
WISHES: EVERYTHING WILL BE OKAY.


JUST WHAT IS WITH THIS WALLET!!
STACKED
THIS IS THE 11TH MATCHA ROLL CAKE WALLET LEFT HERE...
LOST AND FOUND
MEANWHILE

GEEZ!
AIN'T IT NICE THAT YOUR WISHES WILL ALL COME TRUE!
IT WOULD BE NICE IF MY WISHES CAME TRUE TOO!

Sakura Trick
Vol6 Ch3
(chapter 47)
Translation: Lust Demon
Editing: yorgle
QC: SHiN
Cleaning / Lettering: Vale
LAZY LILY
FANSUBS
http://lazylily.moe/